



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 17 май 2024 г.  
(OR. en)

10123/24

---

---

Междуинституционално досие:  
2024/0113(NLE)

---

---

AELE 46  
N 33  
ISL 22  
FL 26  
MI 518  
EMPL 214  
SOC 378

### ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

---

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	17 май 2024 г.
До:	Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2024) 205 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи (Eurofound)

---

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2024) 205 final.

---

Приложение: COM(2024) 205 final



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, 17.5.2024 г.  
COM(2024) 205 final

2024/0113 (NLE)

Предложение за

**РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи**

**(Eurofound)**

(текст от значение за ЕИП)

## **ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ**

### **1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

Настоящото предложение се отнася до решението за установяване на позицията, която трябва да се вземе от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с предвиденото приемане на решение на Съвместния комитет за изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи

### **2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

#### **1.1. Споразумението за ЕИП**

Споразумението за Европейското икономическо пространство (по-нататък „Споразумението за ЕИП“) гарантира равни права и задължения в рамките на вътрешния пазар за гражданите и икономическите оператори в ЕИП. В него се предвижда включването на законодателството на ЕС, обхващащо четирите свободи, в тридесетте държави от ЕИП, които са държавите — членки на ЕС, Норвегия, Исландия и Лихтенщайн. Освен това със Споразумението за ЕИП се урежда сътрудничеството в други важни области като научноизследователската и развойната дейност, образованието, социалната политика, околната среда, защитата на потребителите, туризма и културата, наричани заедно „*сълъстващи и хоризонтални*“ политики. Споразумението за ЕИП влезе в сила на 1 януари 1994 г. Съюзът заедно със своите държави членки е страна по Споразумението.

#### **1.2. Съвместният комитет на ЕИП**

Съвместният комитет на ЕИП отговаря за управлението на Споразумението за ЕИП. Той е форум за обмен на мнения, свързани с функционирането на Споразумението за ЕИП. Решенията му се вземат с консенсус и са обвързващи за страните. Отговорност за координиране от страна на ЕС на въпросите, свързани с ЕИП, носи Генералният секретариат на Европейската комисия.

#### **1.3. Предвиденият акт на Съвместния комитет на ЕИП**

Очаква се Съвместният комитет на ЕИП да приеме решение на Съвместния комитет на ЕИП („*предвидения акт*“) във връзка с изменението на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи.

Целта на предвидения акт е да се разшири сътрудничеството между договарящите се страни по Споразумението за ЕИП, така че да се включи Регламент (ЕС) 2019/127 относно създаването на Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд (Eurofound) и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 1365/75 на Съвета<sup>1</sup>.

След влизането в сила на Споразумението за ЕИП през 1994 г. договарящите се страни подписаха Рамково споразумение от 12 септември 1994 г., в което бяха очертани условията за сътрудничество на държавите от ЕАСТ в рамките на Eurofound. Рамковото споразумение не се отнася до конкретен акт, а по-скоро съдържа общо позоваване на Протокол № 31.

<sup>1</sup> Регламент (ЕС) 2019/127 на Европейския парламент и на Съвета от 16 януари 2019 г. относно създаването на Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд (Eurofound) и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 1365/75 на Съвета (ОВ L 30, 31.1.2019 г., стр. 74).

Рамковото споразумение предвижда финансов принос на членуващите в ЕИП държави от ЕАСТ в избраните проекти, в които те участват, и участие на експерти от ЕИП/ЕАСТ в заседания на три групи от членове на Eurofound, както и в заседания на Административния съвет и Експертния комитет на Eurofound за тяхна сметка.

Предвиденият акт ще бъде обвързващ за страните в съответствие с членове 103 и 104 от Споразумението за ЕИП.

### **3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА**

Комисията представя проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП, поместен в приложението, пред Съвета, който да го приеме като позиция на Съюза. След като бъде приета, позицията следва да бъде представена пред Съвместния комитет на ЕИП възможно най-скоро.

С приложения проект на решение на Съвместния комитет на ЕИП се въвеждат права на участие на членуващите в ЕИП държави от ЕАСТ в дейностите на Eurofound, които надхвърлят това, което може да се счита за чисто техническо адаптиране по смисъла на Регламент № 2894/94 на Съвета<sup>2</sup>. Поради това позицията на Съюза следва да бъде установена от Съвета.

### **4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ**

#### **1.4. Процесуалноправно основание**

##### *1.4.1. Принципи*

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на *„позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“*.

Понятието *„актове с правно действие“* включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. То включва и инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са *„годни да оказват съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“*<sup>3</sup>.

##### *1.4.2. Приложение в конкретния случай*

Съвместният комитет на ЕИП е орган, създаден със споразумение, а именно Споразумението за ЕИП. Актът, който Съвместният комитет на ЕИП има за задача да приеме, представлява акт с правно действие. Предвиденият акт ще бъде обвързващ по силата на международното право в съответствие с членове 103 и 104 от Споразумението за ЕИП.

Предвиденият акт не допълва, нито изменя институционалната рамка на споразумението. Поради това процесуалноправното основание за предложеното

<sup>2</sup> Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета от 28 ноември 1994 г. относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство (ОВ L 305, 30.11.1994 г., стр. 6).

<sup>3</sup> Решение на Съда на Европейския съюз от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, С-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС във връзка с член 1, параграф 3 от Регламент № 2894/94 на Съвета.

## **1.5. Материалноправно основание**

### *1.5.1. Принципи*

Материалноправното основание за решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС във връзка с член 1, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета зависи преди всичко от материалноправното основание на правния акт на ЕС, който следва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.

Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едноединствено материалноправно основание, а именно на това, което се изисква от основната или преобладаващата цел или част.

### *1.5.2. Приложение в конкретния случай*

Тъй като с решението на Съвместния комитет в Споразумението за ЕИП се включва Регламент (ЕС) 2019/127 е целесъобразно настоящото решение на Съвета да се основава на същото материалноправно основание като акта, който се включва. Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 153, параграф 2 от ДФЕС.

## **1.6. Заключение**

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 153, параграф 3 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС и член 1, параграф 3 от Регламент № 2894/94 на Съвета.

## **5. ПУБЛИКУВАНЕ НА ПРЕДВИДЕНИЯ АКТ**

Тъй като с акта на Съвместния комитет на ЕИП ще се измени Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи, е целесъобразно той да бъде публикуван в *Официален вестник на Европейския съюз*, след като бъде приет.

Предложение за

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи**

**(Eurofound)**

(текст от значение за ЕИП)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 153, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета от 28 ноември 1994 г. относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство<sup>4</sup>, и по-специално член 1, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за Европейското икономическо пространство<sup>5</sup> („Споразумението за ЕИП“) влезе в сила на 1 януари 1994 г.
- (2) Съгласно член 98 от Споразумението за ЕИП Съвместният комитет на ЕИП може да реши да измени, *inter alia*, Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи.
- (3) Целесъобразно е да се разшири сътрудничеството на договарящите се страни по Споразумението за ЕИП, за да бъде включен Регламент (ЕС) 2019/127 на Европейския парламент и на Съвета<sup>6</sup>.
- (4) Поради това Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи следва да бъде съответно изменен.
- (5) Следователно позицията на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП следва да се основава на приложения проект на решение,

<sup>4</sup> ОВ L 305, 30.11.1994 г., стр. 6.

<sup>5</sup> ОВ L 1, 3.1.1994 г., стр. 3.

<sup>6</sup> Регламент (ЕС) 2019/127 на Европейския парламент и на Съвета от 16 януари 2019 г. относно създаването на Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд (Eurofound) и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 1365/75 на Съвета (ОВ L 30, 31.1.2019 г., стр. 74).

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с предложеното изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи, се основава на проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП, приложен към настоящото решение.

*Член 2*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета  
Председател*